Наша Газета



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Нацарапать шедевр: выставка работ Ханнеса Биндера | Scratch a Masterpiece: Hannes Binder in Carouge

Auteur: Азамат Рахимов, <u>Каруж</u>, 18.05.2012.

Иллюстрация к фильму о Фридрихе Глаузере (© Hannes Binder) В Каруже в выставочной галерее Galerie Séries rares открылась экспозиция, посвященная одному из самых интересных швейцарских иллюстраторов и художников Ханнесу Биндеру.

The exhibition devoted to the work of the 65-year-old Swiss illustrator Hannes Binder has recently started in Carouge at Galerie Séries rares.

Scratch a Masterpiece: Hannes Binder in Carouge

Стиль Биндера нельзя спутать с работами других художников-иллюстраторов. И дело не только в безусловном таланте и собственном художественном методе. За всеми его произведениями, по собственному признанию Биндера, стоит страстная любовь к литературе, особенно немецкоязычной, еще точнее - швейцарской. За свою очень плодотворную творческую жизнь Биндер (в этом году ему исполнилось 65 лет) создал циклы иллюстраций к произведениям Фридриха Дюрренматта, Петера Бикселя, Лизы Тетцнер и Иоганны Шпири.



Ханнес Биндер

Но своим любимым автором он называет Фридриха Глаузера (1896-1938), романиста, занимавшегося изучением маргинальных слоев общества. При этом и сам Глаузер не отличался примерным поведением приличного швейцарского буржуа: о его провокационных выходках и протестном поведении с особым неистовством рассказывали местные газеты начала прошлого столетия. Чего стоят связи с одними только дадаистами! Несмотря на полумаргинальный образ жизни, писателю в свое время удалось добиться признания и упрочить свою литературную славу.

Ему принадлежит один из самых ранних детективных циклов на немецком, за который с легкой руки литературных критиков он получил прозвище «Швейцарский Сименон». У Глаузера довольно рано обнаружили шизофрению, которая усугубилась наркозависимостью. Некоторые критики полагают, что психическое состояние Глаузера и отразилось в его произведениях. Главный герой самого известного романа – вахмистр Штудер. Он также проводит большую часть времени, общаясь с персонажами, по самым разным причинам оказавшимися за пределами установленных социальных норм. Неудивительно, что общая атмосфера напитана мрачными тонами. Только разобравшись в творчестве Глаузера, можно глубже проникнуть в смысл иллюстраций Биндера. Когда связь между литературным прототипом и его визуальным образом становится очевидной, то уже совсем не удивляют ни смешанные полусюрреалистические образы, ни сильное внутреннее напряжение, ни игра с наложением сразу нескольких смысловых пластов.



Посвящение Сент-Экзюпери (© Hannes Binder)
Кристоф Кюн снял в 2011 году документальный фильм о жизни и творчестве писателя. Для совместной работы над проектом он пригласил Биндера.

Используемая Биндером техника несколько необычна, хотя и напрямую связана с гравюрой. Свои картины он царапает на листе специального картона, покрытого плотным слоем специальной же черной краски или китайской туши. Такой метод позволяет совсем с другой стороны подойти к работе со светотенью. А поскольку Биндер является не только страстным поклонником комиксов, но и автором нескольких книг, то внимательный зритель с первого взгляда узнает некоторые типичные приемы композиции, обычные для этого жанра. Свою первую иллюстрацию Биндер нацарапал для газеты *Tages Anzeiger*. Работа так понравилась главному редактору, что он в буквальном смысле заставил художника продолжить свои опыты с бумагой.

Сам метод, который предполагает проявление белого цвета сквозь черную пелену, невольно вызывает ассоциации с девизом Женевы – *Post tenebras lux*. Связь может показаться надуманной, однако работы художника пришлись по вкусу местной публике. На открытии выставки за час с небольшим общения с посетителями Биндер успел подписать около сотни книг.

Выставка приурочена к выходу книги иллюстраций, которые Биндер создал в 1997 году для специального выпуска цюрихского журнала Du, освещающего самые необычные события в мире культуры. Номер с пугающим названием «Истоки зла» на 36 страницах изображал самых главных злодеев, наиболее часто появляющихся в комиксах. Иллюстрации выполнил Биндер, собрав в одной «симпатичной» компании бесов из «Божественной комедии» Данте, Медузу Горгону, Джокера, одного из главных врагов Бэтмена, и многих других персонажей, не отличающихся кротким нравом и мирным поведением.

Естественно, номер получился довольно мрачным. Все рисунки были выполнены в обычной для Биндера манере. Выпуск был полностью распродан за несколько дней. С тех пор иллюстрации стали недоступными для широкой аудитории. И вот теперь издательство *Cadrats Editions* решило исправить ситуацию и выпустило отдельной книгой работы, подготовленные для журнала *Du*. Эти книги и подписывал во время

вернисажа Биндер.

Cadrats Editions готовит еще один подарок для поклонников таланта художника. Издательство взялось за перевод на французский язык и последующее издание ранних комиксов Биндера, основанных на произведениях немецкоязычных авторов.

Выставка в **Galerie Séries rares** по адресу **15, Rue Vautier, Carouge** идет до 2 июня. Часы работы: ЧТ,ПТ 14.30-19.00, СБ 11.00-16.00. Договориться о посещении можно и на другое время по телефону 022 557 66 97.



(© Hannes Binder)

<u>выставки в швейцарии</u>

<u>выставки в швейцарии</u>

Source URL:

https://dev.nashagazeta.ch/news/culture/nacarapat-shedevr-vystavka-rabot-hannesa-binder a